

Ο ΔΗΣΣΟΣ

ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗ-ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΗ

ΕΚΔΙΔΟΜΕΝΗ ΤΡΙΤΗΝ, ΠΕΜΠΤΗΝ ΚΑΙ ΣΑΒΒΑΤΟΝ

ΤΙΜΑΙ ΚΑΤΑΧΩΡΗΣΕΩΝ

Εν τῇ τετάρτῃ σελίδι ὁ στίχος διὰ χαρακτῆρων τῶν δώδεκα στιγμῶν τιμᾶται ΕΝΟΣ Λέβου.

✱✱✱

Διὰ διηκτικῆς ἀγγελίας γίνονται ἰδιαιτέραι συμφωνίαι.

✱✱✱

Τὰ πρὸς τὴν «Ὀδησσὸν» ἀποστέλλομενα χειρόγραφα δηλοῦντα τὸν τόπον τῆς προελεύσεως καὶ ὄντα ἐνυπόγραφα δὲν ἐπιστρέφονται, τὰ δὲ μὴ τοιαῦτα δὲν λαμβάνονται ὡς δῶκεν.

Αἱ συνδρομαὶ πῦρπονται εἰς διενεῖς ταχυδρ. ἐπιταγὰς καὶ γραμμάτια τῆς βουλγ. τραπέζης δι' ἐπιστολῆς ἐπὶ συστάσει.

Τὰ γραφεῖα τῆς «Ὀδησσὸς» ἐν τῷ ἁ. τμήματι Ἀριθ. 535.

Αἱ ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ ΠΡΟΠΑΗΡΟΝΟΝΤΑΙ

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΚΑΙ ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ ΣΥΝΤΑΚΤΗΣ

ΕΚΑΣΤΟΝ ΦΥΛΛΟΝ ΤΙΜΑΤΑΙ 20 ΕΚΑΤΟΣΤΩΝ

ΤΑ ΠΑΡΕΛΘΟΝΤΑ ΦΥΛΛΑ ΤΙΜΩΝΤΑΙ ΛΕΒΟΥ.

Χ. Α. ΛΑΜΠΡΙΔΗΣ

Ἀπευθυντέον: A la direction du Journal «Ὀδησσός».

ΦΥΛΛΟΝ ΤΟΥ ΠΑΡΕΛΘ. ΕΤΟΥΣ ΤΙΜΑΤΑΙ 5 ΛΕΒΩΝ

ΔΗΛΩΣΙΣ

Τὸ γραφεῖον τῆς «Ὀδησσὸς» μετηνέχθη εἰς τὴν μεγάλην καὶ Κεντρικὴν ὁδὸν «Θεσσαλονίκης» (Солиска улица) κάτωθεν τῆς οἰκίας τοῦ κ. Θ. Καραβατάκη ὑπ' ἀριθμ. 508, ἐκεῖ δὲ θὰ ἐκτελεῖται πᾶσα παραγγελία τυπογραφικὴ ὡς καὶ πᾶσα μετὰ τῆς διευθύνσεως ἢ συντάξεως τοῦ φύλλου συνενόησις καὶ πληροφορία.

Εν τῷ γραφεῖῳ τῆς «Ὀδησσὸς» εὑρεθῇ ἰδιαιτέρον τμήμα μεταφράσεων εἰς τὴν ἐπίσημον γλῶσσαν καὶ τὰς πλείστας τῶν εὐρωπαϊκῶν γλωσσῶν, ὡς καὶ ἰδιαιτέρον τμήμα χαρτοπωλείου βαθμὸν πλουτιζόμενον. Τὴν ἐπὶ τούτῳ ἀγγελίαν βλέπει ὁ ἀναγνώστης ἐν τῇ 8ῃ σελίδι.

Εκ τοῦ Γραφείου

Ο Κ. ΣΤΑΜΠΟΥΛΩΦ ΠΑΡΑ ΤΩ ΑΥΤΟΚΡΑΤΟΡΙ

Ο «Νέος Ελ. Τύπος» τῆς Βιέννης. «Εἰς τὴν ἐνώπιον τοῦ αὐτοκράτορος Φρογκίσκου Ιωσήφ ἐμφάνισιν τῶν πρίγκιπος τῆς Βουλγαρίας ἐπηκολούθησαν ἡ ἀκρόασις ἥς ἐτυχεν ὁ Σταμπούλωφ. Πρώτην ταύτην φοράν, ἀφ' οὗτου ἐγένετο πρωθυπουργὸς ἐπισκέπτεται τὴν Βιέννην ὁ κ. Σταμπούλωφ, εἶναι δὲ ἡ ἐπιφανεστάτη προσωπικότης ἐν τῇ πολυαριθμῷ ἀκολουθίᾳ τοῦ πρίγκιπος. Ἡ ὑποδοχὴ τοῦ ἐν τοῖς ἀνακτόροις δὲν εἶχεν ἐπιδεικτικὴν τινα σημασίαν οὐδ' ἦτον διαδήλωσις ἄλλης δυνάμεως δὲν θὰ ἐξήγειρε δὲ τόσον ἐνδιαφέρον, ἐάν μὴ ἐπρόκειτο περὶ ἀνδρὸς οὗ ἡ δράσις ἐλκύει ἀπὸ ἐτῶν τὴν προσοχὴν τῆς Εὐρώπης. Καθ' ἣν ἀκριβῶς στιγμὴν καὶ αὐτοὶ οἱ Ρῶσσοι ἄρχονται κρίνοντες ἀπαθέστερον καὶ δικαιότερον τὸ πατριωτικὸν ἔργον τοῦ Βουλγάρου πρωθυπουργοῦ καὶ ὡς ἀποδείξιν τῆς παγίσεως τῶν βουλγαρικῶν πραγμάτων ἐκλαμβάνουσι τὴν ἐπὶ ἐβδομάδῃ ἀποδημίαν τοῦ, ἡ ἀκρόασις ἥς ἐτυχεν, δέον νὰ ἐρμηνευθῇ ὡς προσωπικὸν φιλοφρόνημα, ὅπερ πρὸς τὴν ἀνατολικὴν πολιτικὴν συνδέεται μόνον ὡς ἐπιμαρτυροῦν τὴν ἀδιάπτωτον εὐμένειαν, μετ' ἧς παρακολουθεῖ ἡ Αὐστρουγγαρία τὴν ἀνεξάρτητον τῆς Βουλγαρίας ἀνάπτυξιν. Ἡ εὐμένεια αὕτη δὲν χρονολογεῖται

ἀπὸ τῆς χθὲς ἀλλ' εἶναι ἀναπόσταστον τμήμα τῆς βαλκανικῆς πολιτικῆς ἣν ἐφαρμόζομεν ἀπὸ τῆς βερολινεῖου συνθήκης καὶ ἥτις διευπλόγη τὸς ἀνὴν τῶν κοινωβουλευτικῶν ἐπιτροπῶν. Δὲν ἀγόμεθα ἐκ προσωπικῶν συμπαθειῶν ἢ ἰδιωφελῶν συμφερόντων ἀλλ' ἐκ τῆς ἀναλλοιώτου ἀρχῆς ὅτι ἡ ἡσυχία τῆς βαλκανικῆς χερσονήσου, ἡ εὐημερία τῶν κατοίκων τῆς, ἡ εἰρήνη τῆς Εὐρώπης ἄριστα ἐξασφαλίζονται διὰ τῆς ἀπὸ πάσης ξενικῆς ἐπιδράσεως ἀπληλαγμένης ἀναπτύξεως τῶν βαλκανικῶν κρατῶν. Ἡ ἀρχὴ αὕτη εὐδοκίμως ἐρημοδόκη ἐν Βουλγαρίᾳ, ἐκπροσωπεῖται δ' ὑπὸ τοῦ κ. Σταμπούλωφ, ὅστις οἶονεῖ ἐξ ὀρμευμένου διέγνω τὴν ὕρθην ὁδὸν καὶ ἤγαγε τὸν βουλγαρικὸν λαὸν εἰς ἐκπληκτικὴν πολιτικὴν καὶ ἐθνικὴν πρόοδον, κατήγαγε δὲ μεγάλας ἐπιτυχίας. Ἀμφιβολίαν δὲν ἐπιδέχεται ὅτι ἡ Βουλγαρία κατὰ τὸν βραχὺν αὐτῆς βίον ὑπερηκόντησε πάντα τὰ λοιπὰ βαλκανικά κράτη καὶ ἐμαρτύρησε πόρους, οὓς οὐδεὶς ὑπόπτευσεν πρότερον. Καλῶς ἐξετιμήθη τούτο καὶ ἐν Κωνσταντινουπόλει, ὡς ἀπέδειξε πέρυσιν ἡ ἐμφάνισις τοῦ κ. Σταμπούλωφ πρὸ τοῦ Σουλτάνου καὶ τοῦ ἰσχυρὰ ἡσκήσθη πίεσις, ὅπως μὴ γείνη δέκτος. Ἡ πρὸς τὴν ἀνεξαρτησίαν ὀρμὴ εὐρώστου καὶ πλουσίως πεπρωτισμένου λαοῦ δὲν ἀνακόπτεται δι' ὀνειδισμῶν πρὸς τοὺς διέποντας τὰς τύχας τοῦ τοιαῦτα δὲ κοινήματα δὲν συνδέονται πρὸς ὀρισμένα πρόσωπα. Ο κ. Σταμπούλωφ εἶναι ἀπλῶς ὁ δεδηλωμένος ἀντιπρόσωπος τῆς βουλγαρικῆς ἀνεξαρτησίας. Κατίσχυσε τῶν ἀπειλησάντων αὐτὸν κινδύνων, ἐξηρμήνευσεν τὸν ἐπικυρίαρχον τῆς Βουλγαρίας καὶ ἀπέδειξεν ὅτι ἀρίστη ἀνατολικὴ πολιτικὴ εἶναι ἡ καταλείπουσα εἰς τὰ βαλκανικά γένη ἀκώλυτον τὸ πᾶν τῆς ἀναπτύξεως. Τίνα λόγον θὰ εἶχεν ὁ αὐτοκράτωρ νὰ μὴ παράσχη αὐτῷ τὴν αἰτηθεῖσαν ἀκρόασιν; Εἰς τὰ ἀνάκτορα προσήλθε μὴ φέρων στολὴν Βουλγάρου πρωθυπουργοῦ, ἀλλ' ἀπλοῦν ἱματισμὸν περιπάτου· ἀλλὰ καίτοι ἐπεδείχθη οὕτως ἡ δέουσα φειδῶ πρὸς μεγάλῃν δυνάμιν, ἥτις ἀρνεῖται ἐπιμόνως νὰ ἀναγνωρίσῃ τὸν πρίγκιπα Φερδινάνδον καὶ τὴν κυβέρνησίν του, πάντες γινώσκουσιν ὅτι ἡ Βουλγαρία ὕριστα ὡς ἰσχυρὸν κράτος. ὅτι ἡ κυβέρνησις τῆς ἀπολαύει θερμῶν ἐν Εὐρώπῃ συμπαθειῶν, καθὼς ἐξυπ-

ρετοῦσα μετὰ τῶν ἰδίων συμφερόντων τὰ τῆς καθόλου εἰρήνης ὅτι ὁ Σουλτάνος οὐδαμῶς ἀντιπράττει κατὰ τῆς προοίσεως ἀνελίξεως καὶ ὅτι ἡ Αὐστρουγγαρία ἐκ τοῦ παραδείγματος τῆς Βουλγαρίας ἐπείσθη ἰδίως περὶ τῆς ὀρθότητος τῆς βαλκανικῆς πολιτικῆς τῆς. Ἀλλὰ συμπεράσματα δὲν πρέπει νὰ ἐξαχθῶσιν ἐκ τῆς ἀκρόασις δ' αὕτη εἶναι φυσικωτέρα, ἢ ἡ τοῦ Ζάγκωρ ἐν Γάτσην. Ὅτι ἡ Αὐστρία δὲν ἐργάζεται ὑπὲρ ἰδίων συμφερόντων ἐπιδεικνύουσα συμπαθειαν πρὸς τὸν βουλγ. λαόν, ἀπέδειξαν ἐπαρκῶς αἱ ἀποτρεπτικαὶ συμβουλαι τοῦ βιενναίου ἀνακτοβουλίου, ὅτε ἀπεφασίσθη ἡ μεταβολὴ τοῦ περὶ τοῦ θρησκευματος τῆς δυνατείας ἀρθρου τοῦ βουλγ. Συντάγματος. Τότε ἐγένετο δῆλον ὅτι ἡ βουλγ. κυβέρνησις οὐδαμῶς ὑπόκειται εἰς τὴν ἐπιρροὴν τῆς Αὐστρουγγαρίας καὶ ὅτι καὶ ἡ Αὐστρουγγαρία ἀπέχει τῆς ἐξασκίσεως ἐπιρροῆς, ἥτις θ' ἀπετέλει παρεκτροπὴν ἐκ τοῦ ἀνατολικοῦ αὐτῆς προγράμματος. Οὐδαμῶς θὰ μεταβάλῃ τὴν σχέσιν ταύτην ἡ ἀκρόασις τοῦ Σταμπούλωφ. Καὶ αὐτοὶ οἱ Ρῶσσοι ἐπαύσαν παριστῶντες τὴν Βουλγαρίαν ὡς ὄργανον τῆς Αὐστρίας, ἡρωϊκὸν δ' ἔργον ἐθνικῆς παλιγγενεσίας, οἶον τὸ ἐν Βουλγαρίᾳ ἐπιτελούμενον, ἐπιβάλλεται θάπτον ἢ βράδιον καὶ εἰς τοὺς προκατειλημμένους, οὕτω δ' ἐξηγεῖται ὁ σεβασμὸς, ὅστις ἐκδουλεῖται ἀπὸ τινος ἐν ῥωσικαῖς κρίσεσι περὶ τοῦ Σταμπούλωφ καὶ τοῦ βουλγαρικοῦ λαοῦ. Ἐκ πολιτικῆς ἀπόψεως τὸ φαινόμενον τούτο εἶναι σπουδαῖον, τοῦλάχιστον ὅσον καὶ ἡ τιμὴ, ἥς ἤξιώθη ὁ Σταμπούλωφ παρὰ τοῦ αὐτοκράτορος.

ΤΟΥΡΚΙΑ

Ἡ Πύλη περιήλθεν εἰς ἔριδα πρὸς τὴν ἀμερικανικὴν κυβέρνησιν. Τὴν ἀφορμὴν ἀρρηγεῖται ὁ ἐν Οὐάσιγκτον ἀνταποκριτὴς τοῦ «Χρόνου» ὡς ἐξῆς: «Ὅτε ἐγνώσθη ὅτι ἐν Μαρσοβίᾳ κατεστράφη ἰδιοκτησία Ἀμερικανῶν ὑπηκόων, ὁ ἐν Σιβάς Ἀμερικανὸς πρόξενος Ζούετ διετάχθη ν' ἀπέλθῃ εἰς Μαρσοβίαν, ὡς προστατεύσει τοὺς ἱεραποστόλους. Ἀλλὰ τὰ τηλεγραφήματα, τὰ διαμενθέντα, μεταξὺ τοῦ Ζούετ καὶ τοῦ ἐν Κωνσταντινουπόλει πρέσβως Θόμψωνος παρεβιάσθησαν, ὅτε δ' ἐζητήθη ἰκανοποίησις, ἡ Πύλη ἀν-

τέταξεν ὅτι, πρὶν ἢ ἐνεργηθῶσιν ἀνακρίσεις πρὸς ἀνεύρεσιν τῶν παρεκτραπέντων μωαμεθανῶν, ἐπρεπε νὰ ἐξετασθῇ, ἐάν πράγματι οἱ φοιτηταί τοῦ ἀμερικανικοῦ Λυκείου ὑπέθαλψαν ἀνταρτικὰ κινήματα. Ὁ ὑπουργὸς τῶν ἐξωτερικῶν Γρέσαμ ἐτηλεγράφησε τότε εἰς τὸν Θόμψωνα νὰ ζητήσῃ, οὐ μόνον ταχεῖαν ἰκανοποίησιν ἐπὶ τῷ ἐμπρισμῷ τοῦ Λυκείου, ἀλλὰ καὶ τὴν τιμωρίαν τῶν ἐνόχων, νὰ δηλώσῃ δ' οὐδεμίαν προγενεστέρα ἐνέργειαν τῶν φοιτητῶν ἡδύνατο νὰ παραβλάψῃ τὰ δικαιώματα τῶν Ην. Πολιτειῶν ἐπὶ τοῦ καταστραφέντος κτιρίου καὶ τὸ ἀπαρβίαστον τῆς ἐπισήμου ἀλληλογραφίας. Ὁ πρέσβυς διετάχθη νὰ ἐνεργήσῃ μετὰ γοργότητος, βεβαιούται δ' ὅτι ἡ ἀμερικανικὴ κυβέρνησις οὐδὲν θὰ παραλίπη μέσον, ὅπως ἐξασφαλίσῃ τοὺς ἐν Τουρκίᾳ Ἀμερικανοὺς πολίτας, ὅτι δὲ θὰ καταστήσῃ τὸ ἐπεϊσόδιον τοῦ Μαρσοβίαν γνῶμονα τῶν σχέσεων τῆς πρὸς τὴν Πύλην.

Ἡ ΕΝ ΣΕΡΒΙΑ ΚΡΙΣΙΣ

Ἡ «ἐφ. τῆς Πιερουπόλεως» ὁμιλοῦσα περὶ τῶν ἐν Σερβίᾳ τελευταῖως γενομένων, λέγει ὅτι, λαμβανομένης ὑπ' ὄψει τῆς ἀκροσφαλοῦς καταστάσεως ἐν ἣ ἐκυμαίνεται ἡ χώρα, ἐνεκα τῆς γενικῆς δυσανεστεικείας καὶ τῶν ἐξηρηθισμένων παθῶν, ἡ βίαία πράξις δι' ἧς ὁ βασιλεὺς ἔθεσε τέρμα εἰς τοιαύτην κρίσιν κατὰστασιν εἶναι φρόνιμος πράξις. Ἡ τελεία γαλήνη, ἐν ἣ ἐπετεύχθη ἡ σπουδαία αὕτη μεταρρύθμισις, ἀποδεικνύει ὅτι ἀνταπεκρίνεται εἰς τὰς εὐχὰς τοῦ ἔθνους καὶ τὰ συμφέροντα τῆς χώρας. Ὁ στρατὸς ὠρκίσθη ἐνθουσιωδῶς, ὁ δὲ λαὸς τοῦ Βελιγραδίου ὑπεδέξατο μετὰ θερμότητος ἐπευφημιῶν τὴν σωτήριον ἐπέμβασιν τοῦ βασιλέως. Μετὰ μεγάλης συμπαθείας παρακολουθοῦσιν οἱ ἐν Ρωσσίᾳ τὴν ἐλευθέραν αἰσίαν καὶ εἰρηνικὴν ἀνάπτυξιν τῆς Σερβίας, εὐχονται δ' εὐλοκρινῶς ἵνα τὰ χάρις εἰς τὴν ἀνδρικήν καὶ συνετὴν δράσιν τοῦ νεαροῦ βασιλέως τελευταῖως ἐπιτευχθέντα γεγονότα, συντελέσωσιν εἰς τὴν εἰρήνευσιν καὶ εὐημερίαν ἔθνους ἀδελφοῦ ὀφείλοντος εἰς τὴν Ρωσσίαν ἀπελευθέρωσιν καὶ ἀνεξαρτησίαν.



Εν Βάρνη τη 9 Απριλίου 1893

ΕΝ ΤΗ ΒΑΛΚΑΝΙΚΗ

→*←

Είναι εἰς ἄκρον θεαματικὰ τὰ συμβαίνοντα ἀπὸ δεκάδος καὶ ἐπέκεινα ἐτῶν πολιτικά γεγονότα ἐν τῇ Βαλκανικῇ καλουμένῃ Χερσονήσῳ. Ἡ Ἑλλάς τὸ ἀρχαιότερον τῶν ἐλευθέρων αὐτῆς Κρατῶν τὸ πλούσιον καὶ γόνιμον εἰς πνευματικὰ εἶδη καὶ εὐφορον εἰς ὕλικά, πάσχει ἐξαχρείωσιν τοῦ συνταγματικοῦ πολιτεύματος. Διαιρεθεῖσα εἰς τόσα στρατόπεδα κομματισμοῦ ὅσοι καὶ οἱ προϋστάμενοι αὐτῶν καμματοῦχοι, ἄγεται μοιραίως εἰς πολιτικὴν κατὰπτωσιν ἐξασθενούσαν τὸ κῆρος τοῦ ἔθνους καὶ προσβάλλουσαν τὸ γόητρον τῆς χώρας, ἃν δὲ πρόκειται νὰ πιστεῦσιν εἰς τὰς ἀντιθέτους γνώμας τῶν παρὰ τὸν ἱστορικὸν Παρθενῶνα δημοσιογραφούντων περὶ τοῦ χαρακτῆρος ἐνὸς ἐκάστου τῶν κομματάρχων ἐξ ὧν ἕκαστον τῶν φύλων ἐξαρτᾷ τὴν σωτηρίαν τῆς Ἑλλάδος, διὰ τῆς ἐπαγγελίας τῆς „ἀποκοπῆς τῶν χρεῶν καὶ τοῦ ἀναδάσμου τῆς γῆς“ δὲν θὰ δυσκολευθῇ ὁ τοιοῦτος νὰ παραδεχθῇ ὅτι ἀπὸ ἀνδρῶν ἀγαθῶν προΐστανται φαῦλοι, θὰ ἐπέλθῃ βαθμηδὸν ἡ ἐκμηδένισις τῆς ἀνεξαρτησίας τῆς χώρας.

Δὲν εἶναι ἥκιστα ἀξιόλογος καὶ ἡ θέσις τῆς Ρωμοουνίας ταρασσομένης ὑπὸ ἐμφυλίων σπαραγμῶν καὶ ἐρίδων. Τὰ πράγματα αὐτοῦ ὅσημέραι ἐκτραχύνονται, ὁ πολιτικὸς δὲ σάλος ὑάττον ἡ δράδιον ἐξαγριούμενος θὰ ἐπιφέρῃ πολιτικὴν ἀνατροπὴν ὁξυτέραν τῆς ἐν Σερβίᾳ, ἥς τὰ ἀποτελέσματα θὰ ὦσιν ἀνυπολόγιστα διὰ τὸ Ρωμοουνικὸν Κράτος.

Πρόσφατα εἶναι εἰσέτι τὰ ἐν Σερβίᾳ διαδραματισθέντα. Ἡ κατατροχουσα ἀπὸ τοσούτου χρόνου τὸ πολιτικὸν ἐκεῖ σύστημα δεινὴ νόσος, θανατηφόρον ἐπ' ἐσχάτων προσέλαβε χαρακτῆρα ὅστις πληρέστατα ἐδικαιολόγησε τὸ τολμηρότατον ἱατρικὸν ἐγχείρημα εἰς ὃ προσέθῃ ὁ νεαρὸς Ὁδρένοβιτς. Τὰ ἀποτελέσματα τοῦ ἐγχειρήματος τοῦ νεαροῦ βασιλέως ὁ χρόνος μὲν θὰ δείξῃ ἂν ὦσι τελεσφόρα, ἐν τούτοις καὶ τὰς ἄγαν αἰσιόδοξους σκέψεις ἄγουσιν εἰς τὸ συμπέρασμα ὅτι ὅπου οἱ λαοὶ στεροῦνται τῆς πνευματικῆς ὠρμότητος, ἐκεῖ ἡ ἀφθονία τῶν ἐλευθέρων θεσμῶν ἀποβαίνει ἀλυσιτελής,

ἀνυπολογίστους μάλιστα θλάδας συνεπιφέρουσα!

Ἀληθῆ ἐξαίρεσιν ἐν τῇ προϋστάσει ταύτῃ ἀνελίξει τῶν γεγονότων ἐν τῇ Βαλκανικῇ ἀντιθέτῳ ὅλως τῇ προόδῳ καὶ τῇ πολιτισμῷ τῶν εὐρωπαϊκῶν Κρατῶν, ἀληθῆ ἐξαίρεσιν, ἀποτελεῖ ἡ Βουλγαρία! Τὸ λέγομεν ἀδιστακτικῶς, τὸ λέγομεν ἀπροκαλύπτως, τὸ λέγομεν ἀνεπιφυλάκτως ἐν πεποιθήσει καὶ μετὰ παρρησίας ἡμεῖς οἱ παρακολουθούντες ἐκ τοῦ σύγγενος τῇ ἐκτόλῃ τῆς ἀναπτύξεως τῆς χώρας καὶ τὴν ἀπρόσκοπτον λειτουργίαν τοῦ μηχανήματος. Εἶναι τῷ ὄντι ἐκπληκτικὴ καὶ μελέτης καὶ συντόμου προσοχῆς ἄξιον, ὅποσα κατὰρθωσεν ὁ ἀνήλικος καὶ νηπιώδης ἔτι ἐν τῇ πολιτικῇ δράσει βουλγαρικὸς λαὸς χάρις εἰς τὴν πρωτοβουλίαν ἐνὸς καὶ μόνου ἀνδρὸς ἐργαζομένου ὑπὲρ τῆς ἀκαριαίτητος τῆς πατρίδος του, μεθ' ὅλας τὰς ἀντιδράσεις τῶν ἐναντίων. Τὸ γεγονός ὅτι ὁ Ἡγεμὼν μετὰ τοῦ ἀρίστου τῶν συμβούλων τοῦ Κράτους τελειοποιήσας τοὺς γάμους του ἐν Ἰταλίᾳ, μεθ' ὅλην δὲ τὴν πολιτικὴν ἀβεβαιότητα ἡ χώρα ἐξακολουθεῖ τὴν κανονικὴν αὐτῆς λειτουργίαν παρασκευαζομένη δι' ἐορτὰς πρὸς ὑποδοχὴν τῶν νεονύμφων καὶ ἐργασίας συντελούσας εἰς τὴν εὐημερίαν καὶ ἀνάπτυξιν τῆς βιομηχανίας τῆς Ἡγεμονίας, τὸ γεγονός τοῦτο εἶναι ἀπτόν πορταῖγμα, δικαιολογῶν τὴν ὁσημέραι ἐν τῇ Ἑσπερίᾳ ἐπιτόρῳσιν τῆς ἐπὶ τοὺς βουλγάρους πίστεως.

Ὅτι ἡ ἀνωτέρω ἰδέα εἶναι ἀναντιρρήτως ἀληθὴς ἐν τῇ καθόλου αὐτῆς σημασίᾳ, ἐπιμαρτυρεῖ καὶ ἡ θερμὴ δεξιότης ἥς ἐτυχεν ὁ κ. Σταμπολῶφ ἐν Βιέννῃ, οἱ ἔπαινοι τοῦ αὐτοκράτορος Φραγκίσκου διὰ τὰς πρόβους καὶ τὴν σύνεσιν τοῦ βουλγαρικοῦ λαοῦ, καὶ αὐτοὶ ἔτι οἱ λόγοι τοῦ κ. Σταμπολῶφ, „Μὴ δὲν εἴμεθα ἡμεῖς σήμερον οἱ ἀντιπρόσωποι καὶ τὸ προπύργιον τοῦ πολιτισμοῦ ἐν τῇ Ἀνατολῇ;..... Φέρομεν εἰς Βουλγαρίαν οὐχὶ ἡγεμονίδα, ἀλλὰ τὴν μέλλουσαν βασιλίσσαν πάντων τῶν βουλγάρων!“

Σ.

ΟΙ ΓΑΜΟΙ
ΕΤΕΛΕΣΘΗΣΑΝ.

→*←

Καίτοι τὸ Βαλκανικὸν πρακτορεῖον δὲν ἠδύκεχε μέχρι τοῦδε νὰ δια-

βιδάσῃ ἡμῖν τὴν εἰδησιν πῶς καὶ ὑπὸ ποίαν ἀτμόσφαιραν ἐτελέσθησαν οἱ γάμοι τῆς Α. Β. Υ. τοῦ Ἡγεμονίως μετὰ τῆς Α. Β. Υ. τῆς Ἡγεμονίδος Μαρίας-Λουίζης, ἐν τούτοις ἐκ τοῦ τηλεγραφήματος αὐτοῦ ἔπεται ὅτι οἱ γάμοι ἐτελέσθησαν, καὶ ὅτι τὸ Ἡγεμονικὸν ζεῦγος διὰ θαλάσσης θὰ ἐπιχειρήσῃ ταξίδιον καὶ ὅτι διὰ Μελίτης καὶ Κων)πόλεως θὰ φθάσῃ εἰς Βουλγαρίαν, ἀποβαίνον τὸ πρῶτον εἰς Βάρναν. Πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦτον ἡ πόλις παρασκευασθεῖσα ἤδη, μετὰ χαρᾶς ἀναμένει τὴν ἀφίξιν τῶν κυριάρχων αὐτῆς.

ΕΣΩΤΕΡΙΚΑ

Ο κ. ΣΤΑΜΠΟΛΩΦ ΕΝ ΒΙΕΝΝΗ. —Τὸ «Ἡμ. Φύλλον» τῆς Βιέννης χαίρει τὸν κ. Σταμπολῶφ ὡς «στήριγμα τῆς εὐρωπαϊκῆς εἰρήνης». «Καὶ ὑπὸ ἀνεγνωρισμένον ἡγεμόνα (λέγει) δὲν ἦτο δυνατόν νὰ ἐπικρατῇ μείζων ἰσυχία καὶ τάξις, πολλαὶ δὲ χώραι, διατελούσαι διεθνῶς εἰς κανονικὴν θέσιν, θὰ ἠδύναντο νὰ φθορήσωσι τὴν Βουλγαρίαν. Ἡ ἐξαφάνισις τοῦ Σταμπολῶφ θὰ συνεπήγετο συνεπείας ἀνυπολογίστους».

→*←

Ο κ. ΣΤΑΜΠΟΛΩΦ ΚΑΙ Η ΠΥΛΗ. —Ὡς τηλεγραφοῦσιν ἐκ Κων)πόλεως ἡ ὑπὸ τοῦ αὐτοκράτορος Φραγκίσκου ἰωσὴφ εἰς τὸν κ. Σταμπολῶφ χορηγηθεῖσα ἀκρόασις προὔξεν ἰσχυρὰν αἰσθησιν παρὰ τὸ ὕψος τῶν Βιενναίων ἐφημερίδων πειρωμένων νὰ μειώσωσι τὴν πολιτικὴν αὐτῆς σπουδαιότητα. Ἐν τοῖς Τουρκικοῖς πολιτικοῖς κύκλοις τὴν πρᾶξιν ταύτην τοῦ αὐτοκράτορος χαρακτηρίζουσιν ὡς ἐναργεστάτην ἀπόδειξιν ὅτι τὸ βιενναῖον ἀνακτοβούλιον ἀπόφασιν ἔχει ν' ἀκολουθήσῃ βουλγαρόφιλον πολιτικὴν ἐν πᾶσι τοῖς ἀφορώσι τὸν Αἶμον ζητήμασι.

→*←

ΕΠΙ ΤΟΙΣ ΓΑΜΟΙΣ. —Ἐπὶ τοῖς γάμοις τῆς Α. Β. Υ. τοῦ Ἡγεμονίως μετὰ τῆς Ἡγεμονίδος Μαρίας-Λουίζης ἡ πόλις ἡμῶν διετελεῖ ἅπασα σηματοστόλις. Ἀπὸ πρῶτας δὲ ἐψάλη λειτουργία ἐν τῇ καθεδρικῇ βουλγαρικῇ ναφ μεθ' ἣν ἐτελέσθη δοξολογία μετὰ ἀγιασμοῦ ἐν ἐπὶ τούτῳ κατασκευασθείσῃ ἐξέδρᾳ ἐμπροσθεν τῆς πλατείας τοῦ στρατῶνος, ὅπου πλῆθος ἀπειρον τῶν πολιτῶν εἶχε συναθροισθῇ, ἀντιπρόσωποι δὲ τῶν θρησκευτικῶν Κοινοτήτων μετὰ τῶν διδασκάλων καὶ μαθητῶν ἐκατέρων τῶν φύλων. Ἀκολουθῶς ἐγέ-

νετο στρατιωτικὴ παρέλασις μεθ' ἣν ὁ φρουράρχος τῆς πόλεως ὠμίλησε πρὸς τοὺς στρατιώτας ἀπευθυνόμενος σχιδὸν τὰ ἐξῆς: «Σήμερον σπαντελεῖται διὰ τῶν γάμων τοῦ Ἡμετέρου ἡγεμονίως μετὰ τῆς πριγκίπισσας Λουίζης, πρωτοφανὲς διὰ τὸ βουλγ. ἔθνος γεγονός, ὑπερ μετὰ πάροδον 500 ἐνιαυτῶν ἐρχεται ἵνα συνεχίσῃ τὴν ἐνδοξον βουλγαρικὴν ἱστορίαν! Ζήτω ὁ ἡγεμὼν!» Οἱ στρατιῶται ἐξήτακράυγασαν ἐπὲρ τῆς Α. Β. Υ. τῶν μουσικῶν ἀνακρουουσῶν τὸν ἐθνικὸν ὕμνον. Τὸ ἐσπέρας ἡ πόλις ἦν πεφωταγωγημένη!

→*←

ΑΦΙΞΙΣ. —Κατὰ τὴν «Πλόδιδ» ἤρχισαν πλέον αἱ προετοιμασίαι διὰ τὴν πανηγυρικὴν ὑποδοχὴν τῆς Α. Β. Υ. Ὡς ἐγνώσθη αἱ Α. Β. Υ. θὰ ἀποβιβασθῶσιν εἰς Σιστόβιον θὰ μεταβῶσιν εἰς Μέγα Τύρνοβον, Φιλιππούπολιν (διὰ τοῦ Καζανλούκ), Σόφιαν ἐνθα θὰ ὦσι τὰς πρῶτας ἡμέρας τοῦ Μαΐου.

→*←

ΕΠΑΝΟΔΟΣ. —Διὰ τῆς τακτικῆς ἀμαξοστοιχίας ἐπανεκάμψεν εἰς Σόφιαν ἐκ Φιλιππουπόλεως ὁ κ. ἱπουργὸς τῶν Στρατιωτικῶν ἀντισυνταγματάρχης Σαβῶφ. Μετὰ τοῦ κ. ἱπουργοῦ ἐταξείδευε καὶ ὁ κ. ἀντισυνταγματάρχης Κοβίτσεφ. Ἐν τῇ σταθμῇ ἀπεχαιρέτισαν τὸν κ. ἱπουργόν ὁ Νομαρχεὺς κ. Μπόιτσεφ καὶ ἡ Δημαρχικὴ ἐπιτροπὴ κ. κ. Σεμερτῆφ καὶ Κρούμωφ.

→*←

ΠΡΟΣ ΑΝΑΨΥΧΗΝ. —Ἀδεται ὅτι πρωτοβουλία διασωτῶν τινῶν θὰ προετοιμασθῶσι δύο σιδηροδρομικαὶ διασκέδαστικαὶ ἀμαξοστοιχίαι διὰ τὴν Σόφιαν καθ' ὃν χρόνον αἱ Α. Β. Υ. θὰ φθάσωσιν εἰς τὴν εἰρημένην πόλιν.

→*←

Ο κ. ΜΑΝΟΛΩΦ. —Διὰ τῆς σημερινῆς ἀμαξοστοιχίας 6 μ. μ. ἀναχωρεῖ διὰ Ρουσσούκιον ὁ κ. Μανῶλωφ, τέως νόμαρχος Φιλιππουπόλεως.

→*←

ΔΩΡΕΑ ΣΟΥΛΤΑΝΙΚΗ. —Ἡ Α. Α. Μ. ὁ Σουλτάνος εὐηρεστήθη νὰ δωρησθῇ καὶ τὰ νεοϊδρυθέντα ἱπποφόρβεια ἐν τῇ Ἡγεμονίᾳ γνησίους ἀραβικοὺς ἵππους. Διὰ τὴν παραλαβὴν τοῦ πολιτῆς τούτου δώρου ἐσχηματίσθη τριμελὲς ἐπιτροπὴ, συνισταμένη ἐκ τοῦ ἐπιθεωρητοῦ τῆς Γεωργίας, τοῦ τμηματάρχου τῆς κτηνιατρικῆς Τιμοφέεβιτς καὶ τοῦ πρώην στρατιωτικοῦ κτηνιάτρου Γερμάνωφ.

→*←

Ο ΠΟΥΣΚΙΟΥΛΙΕΦ. —Ὁ κ. ἱατρὸς Πιουσκιουλλήφ, ἐπανεκάμψεν εἰς Σόφιαν ἐκ τῆς ἀνὰ τὰς ἐπαρχίας περιοδείας του.

(63) ΥΠΟΦΥΛΛΙΣ «ΟΔΗΣΣΟΥ» (63)

ΟΙ ΔΙΑΔΥΜΟΙ

(Πρωτότυπον κοινωνικὸν διήγημα)

ὑπὸ

Γ. Ο ΣΚΑΝΑΒΗ

ΜΕΡΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟΝ

Ζ.

Οἱ δύο πατὴρ καὶ υἱὸς ἐγκατεστάθησαν ἐν τῇ οἰκίᾳ τοῦ Ερνέστου διηγῆθησαν δὲ ἐν λεπτομερείᾳ τῇ Ροζαλίᾳ πῶς καὶ ὑπὸ ποίας περιπτώσεις εὗρον τὸν νέον ἐκεῖνον.

Παρήλθον τρεῖς ἡμέραι καὶ ὁ ἱατρὸς διέταξε καθαριότητα. Ἡ Ροζαλία μόνη

βοηθουμένη καὶ ὑπὸ τῆς Μαργαρίτας παρόντος δὲ καὶ τοῦ Ερνέστου, προσεπάθουν νὰ ἀλλάξωσι τὰ ἐνδύματα τοῦ ἀσθενοῦς.

Ὅτε ἐξύμνησαν αὐτόν, ἐθλίβησαν ἐπὶ τῷ καταπεπονημένῳ σώματι τοῦ νέου, εἰς ἄκρον δὲ ἦσαν περιεργοὶ ἵνα μάθωσι τὴν ἱστορίαν αὐτοῦ. Ἀπὸ τοῦ τραχήλου ἦν ἀνηρημένον μάλλινον σῆμα ἀπὸ τοῦ ὁποῦ ἐκρέματο ἐγκώλιον, εἰς τὴν θέαν τοῦ ὁποῦ ὁ Ερνέστος ἔρρηξε κραυγὴν:

— Θεέ μου! ἐφώνησεν, εἶναι ποτε δυνατόν:

Ἡ Ροζαλία ἀσκαρδαμυκτὶ παρατηροῦσα τὸν σύζυγον αὐτῆς, ἰπὸρρει μὴ δυναμένη νὰ ἐξηγήσῃ τὴν ἐκπληξίν του.

Ὁ Ερνέστος διηγῆθη τότε τὰ συμβάντα πρὸ τῶν ἐτῶν, καὶ τὴν κατασκοπεῖαν τοῦ μικροῦ παιδὸς ὑπαλλήλι-

σκου ἐν τῇ ἱπποστασίᾳ, ὅτε εἶχον θέσει αὐτόν εἰς ἐνέργειαν; ἵνα κατασκοπεύσῃ τὰ ἴχνη τοῦ Ερνέστου, αὐτὸς δὲ συνεβούλευσεν αὐτὴν καὶ ὠδήγησεν εἰς τὴν ὁδὸν τῆς ἀρετῆς, ὁ μικρὸς δὲ ὠρκίσθη ὅτι θὰ ἀκολουθήσῃ τὰ συμβούλιάς του, ὁ δὲ Ερνέστος εὐχαριστηθεὶς ἐκρέμασεν ἀπὸ τοῦ λαιμοῦ τοῦ παιδὸς τὸ περιλαίμιον ἐκεῖνο ἐγκώλιον πανομοιότυπον τοῦ ὁποῦ, ἔφερε καὶ ἡ μικρά του θυγάτηρ.

Ἀπὸ τῆς στιγμῆς ἐκείνης ἡ Ροζαλία ἤρξατο δεικνύουσα περισσότερον ἐνδιαφέρον διὰ τὸν νεανίαν ἐκεῖνον, ἀπὸ τοῦ ὁποῦ ἤλπιζε ποῖαν τινα ἀνακούφισιν τῶν διεθνῶν τῆς αἰ ἐλπίδες τῆς δὲ δὲν διεψεύσθησαν, ὡς θὰ ἴδωμεν ἀκολουθῶς.

Η.

Ὁ Φοβερὸς τὴν ἐπομένην τῆς ἀναχωρήσεώς του ἐκ τῆς οἰκίας τῆς γράας Λουδοβίκας, καὶ μετὰ τὴν δραματικὴν ἐγκατάστασιν τῶν ξένων ἐν τῇ οἰκίᾳ τοῦ Ερνέστου, προσπαθῶν νὰ κρύψῃ ἑαυτὸν ἀπὸ τῶν ὀμμάτων τῆς Θεωδωρέττας, ἐν τῇ γυνήσῃ αὐτοῦ ὕψει καὶ περιβολῇ ἀληθοῦς, Ἐνετοῦ εὐπατρίδου, ἔλαβε μεθ' ἑαυτοῦ τὴν Θεωδωρέτταν καὶ ἀπῆρχοντο παρὰ τῇ οἰκίᾳ τοῦ Ἀντωνέτου.

Ἦτο ἡ ἐννάτη ὥρα μ. μ. ὁ οὐρανὸς ἦτο συνεφώδης ἀπὸ καιροῦ δὲ εἰς καιρὸν ἡ ὥραία νύμφη ὡς ἰδιότροπος νύμφη ἐπιδείκνυε τὰς χάριτας αὐτῆς ἐν ὀλῇ τῇ τῇ λάμψει.

Μετὰ τινα λεπτα ὁ Φοβερὸς ὅστις παρίστατο πρὸ τῶν ὀμμάτων τῆς Θεω-

ΟΙ ΒΟΥΛΓΑΡΟΔΙΔΑΣΚΑΛΟΙ — Εν Ρουτσουσίω πρό τινων ημερών όλον τὸ διδασκαλικὸν σῶμα ἐγκαταλίψαν τὰ μαθήματά του, μετέβη εἰς τὸ πρωτοδικεῖον, διὰ νὰ ἀκούσῃ περιέργου τινος ὑποθέσεως, πρᾶγμα τὸ ὁποῖον οὐδεμίαν σχέσιν ἔχει μὲ σχολικὰς ὑποθέσεις. Ἡ Σδομποδᾶ ἀναγράφουσα τοῦτο προσθέτει ὅτι πολὺ περιέργον θὰ ἦτο ἐὰν ἐπαληθεύη.

Η ΤΡΑΠΕΖΑ. — Ἡ Βουλγαρικὴ Ἐθνικὴ Τράπεζα ἀγγέλλει εἰς τὸ κοινὸν ὅτι ἀρχεται ἐκ νέου τὰ ἐνυπόθηκα δάνεια, ὑπὸ τοὺς πρότερον γνωστοὺς ὅρους.

ΤΟ ΡΟΔΕΛΑΙΟΝ. — Οἱ Ροδάγες ἐν τῇ Νοτίῳ Βουλγαρίᾳ ἔνεκα τοῦ ὑπερβολικοῦ ἐφέτος ψύχους ἐδλάθησαν πολὺ, τοῦτου ἔνεκα ἐν Καρλόβι μολὶς ὑπολογίζεται εἰς 30% ἡ συγκομιδὴ σχετικῶς πρὸς τὴν τοῦ παρελθόντος.

ΒΑΛΚΑΝΙΚΟΝ ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΝ. — Ἡ «Σφομποδᾶ» παραπονεῖται μεγάλως κατὰ τῆς διευθύνσεως τοῦ πρακτορείου τῶν τηλεγραφημάτων. Agence Balcanique. Συνενούμεν καὶ ἡμεῖς τὰ ἡμέτερα παράπονα, διὰ τὴν ἀτακτον αὐτοῦ καὶ ἐλαττωματικὴν λειτουργίαν.

ΑΝΑΔΑΣΩΣΙΣ. — Πόση μεγάλη φροντίς δέικνεται ὑπὸ τῆς ἡμετέρας κυβερνήσεως διὰ τὴν ἀναδάσωσιν τῆς χώρας φαίνεται ἐκ τῶν ἐξῆς ἀριθμῶν οἵτινες πολὺ εὐγλώτως ὁμιλοῦσιν. Ἐν Βράτσα ὁ ἐπιθεωρητὴς τῶν δασῶν ἐφύτευσε 2,500 ἀκακίας. Ὁ ἐν Χασκόβι 5,260 διάφορα δενδρύλια. Ὁ ἐν Φιλιππουπόλει 38,300 ὁ ἐν Σεβλιέβι 3,409 καὶ τέλος ὁ ἐν Σοφίᾳ 16,835.

ΘΑΝΑΤΟΣ. — Χθὲς ἀπέθανε καὶ σήμερον περὶ τὴν 3 μ. μ. ὥραν ἐκηδεύθη ἡ ἐπταετὴς θυγάτηρ τοῦ καλοῦ ἡμῶν συμπολίτου κ. Χρ. Ανδρεάδου, ᾧ σὺν τῇ πενθούσῃ οικογενείᾳ συλλυπούμεθα ἐπὶ τῇ δεινῇ συμφορᾷ.

ΕΞΩΤΕΡΙΚΑ

ΑΜΕΡΙΚΗ

Ολίγοι ὑποπτεύουσιν ἴσως ὅτι ἐν τῇ ἀμερικανικῇ Γερουσίᾳ παρὰκᾶθηται καὶ εἰς Ἑλλήν. Καὶ ὁ μὲν ἐν περιγραφῇ τῶν ἀντιπροσώπων τῶν Ἡν. Πολιτειῶν, ἦν ἐδημοσίευσεν ὁ «Ταχυδρόμος τῆς Οὐασιγκτῶνος» ἀναγινώσκοντες τὰ ἐξῆς. «Υπὲρ πάντας, ῥωμαντικώτατος εἶναι ὁ βίος τοῦ ἀντιπροσώπου τοῦ Οσκόζ, τῆς πολιτείας Βίσκονσιν. Εγεννήθη ἐν Ἑλλάδι καὶ εἶνε ὁ μόνος ἐπιζήσας ἐκ μεγάλης σφαγῆς, υἱὸς ὀρεσιβίου ὀπλαρχηγοῦ, θανόντος κατὰ τὸν

ὑπὲρ ἀνεξαρτησίας ἀγῶνα, θετὸς δ' υἱὸς Ἀμερικανοῦ πολεμίσαντος ὑπὲρ τῆς ἑλληνικῆς ἐλευθερίας. Μετ' αὐτῇ μάχῃ, οἱ Τούρκοι θριαμβεύσαντες κατέστρεφον τὰ πάντα διὰ πυρὸς καὶ σιδήρου. Ἀνητημένος ἐκ τῆς ζώνης τοῦ ὀπλαρχηγοῦ ἦτον ὁ μικρὸς τοῦ παῖς. Ἡ μήτηρ εἶχε σφαγῇ καὶ ὁ πατήρ ἐπειράτο νὰ διασχίσῃ τὰς ἐχθρικὰς τάξεις. Ἀλλ' ἐχθρική σφαῖρα ἐρρίψε τὸν πατριώτην κατὰ γῆς, ἀρεῖσα αἰκτον τὸ παιδίον. Ἀλλή γυνὴ συνέλεξεν αὐτὸ καὶ τὸ περιέθαλψεν, ἕως οὗ ὁ Ἀμερικανὸς ἐθέλοντὴς τὸ ἐλυπήθη, τὸ παρέλαβε μεθ' αὐτοῦ, τὸ υἱοθέτησε καὶ τὸ ἐξεπαίδευσεν. Ἰσὴ πρὸς τὴν φιλανθρωπίαν τοῦ εὐεργέτου ὑπῆρξεν ἡ εὐγνωμοσύνη τοῦ εὐεργετηθέντος. Οτε ὁ παῖς ἐγένετο δεκαεξαετής, ὁ Ἀμερικανὸς ἀξιωματικὸς ἐβλήθη τοσοῦτον δεινῶς, ὥστε δὲν ἰδύνατο πλέον νὰ προνοήσῃ περὶ αὐτοῦ. Τότε ὁ Ἕλλην ἀνέλαβετὸ ἔργον του καὶ ἐφρόντισε αὐτόν, συμπληρώσας δὲ τὸ εἰκοστὸν πρῶτον ἔτος ἔλαβε τὴν ἰθαγενεῖαν καὶ ἐγένετο ἀκραφνὴς Ἀμερικανὸς, ὡς ἐὰν εἶχε γεννηθῇ ὑπὸ τὴν διάστερον σημαίαν».

Η ΔΙΩΡΥΞ ΤΟΥ ΊΣΘΜΟΥ ΝΕΑ ΑΝΑΒΟΛΗ

Υπὸ πάντων ἐπιστεύετο ὅτι ἐν τὸς τοῦ ἐρχομένου μηνὸς θὰ ἀπεπερατοῦτο ἐπὶ τέλους ἡ διώρυξ τοῦ ἰσθμοῦ τῆς Κορίνθου καὶ τὸ ὄνειρον τοσοῦτων αἰώνων θὰ ἐγίνετο πλέον πρᾶγμα. Ἀλλ' αὐτῶς νέα καὶ πάλιν ἀναβολὴ γυνήσεται, διότι ἔνενα τῶν παρουσιασθέντων προσκομμάτων ἐκ τῆς ἐκσκαφῆς τοῦ ὑπολειπομένου μέρους, τὸ ἔργον ἐλάχιστά σχεδὸν προὐχώρησε καὶ περὶ τὰ δύο στόμια καὶ περὶ τὸ μέσον τῆς διώρυγος, ἔνθα αἱ ἐργασίαι βαίνουν σι βραδέως. Τοῦτου ἔνεκα ζητηθήσεται παράτασις τοῦ ὀρισμένου χρόνου τῆς παραδόσεως τοῦ ἔργου, πρὸς τελείαν ἀποπεράτωσιν αὐτοῦ, δι' ἣν ἀπαιτοῦνται ἱκανοὶ ἐτι μῆνες. Ὡστε καὶ τὰ διαθυρῶν ληθέντα ἐγκαίνια ἄπερ ἐλέγετο ὅτι θὰ ἐγίνοντο τὴν 23 ἀπριλίου ἐπέτειον τοῦ ὀνόματος τοῦ βασιλέως, ἀναβάλλονται ἤδη ἐπ' ἀόριστον.

Ο Κ. ΨΥΧΑΡΗΣ

Τὸν ἐν Παρίσις φιλολογουντα ὁμογενὴ κ. Ἰωάννην Ψυχάρην,

ὁ γάλλος ἐπὶ τῆς παιδείας ὑπουργὸς ἐπεφόρτισε δι' ἐπιστημονικῆς ἀποστολῆς. Ὁ κ. Ψυχάρης θέλει περιέλθῃ τὴν Στερεάν Ἑλλάδα, Θεσσαλίαν καὶ τὰς Κυκλάδας ἐνθα θέλει ἀσχοληθῇ, συνεχίζων τὰς ἐν Ανατολῇ ἐργασίας, εἰς τὴν συλλογὴν γλωσσολογικῆς ὕλης ἐπὶ τῶν νεοελληνικῶν διαλέκτων.

ΥΠΟ ΕΠΙΦΥΛΑΞΙΝ

Φήμη διατρέχει ἐν τῇ ἡμετ. πόλει, ἣν μεταδίδομεν ὑπὸ πᾶσαν ἐπιφύλαξιν, ὅτι ἐν Βουκουρεστίῳ συνεπεία τῶν διίσταμένων ἐκεῖ κομμάτων, ἐγένετο στάσις τοῦ λαοῦ, καθ' ἣν ἐφρονεῦθησαν περὶ τοῦ 120. ἐπληρώθησαν δὲ ἀρκετοί, ὅτι ἐκκρύχθη ἐκεῖ ὁ στρατιωτικὸς νόμος καὶ ὅτι οὐδενὶ ἐπιτρέπεται ἡ εἰσοδος ἢ ἐξοδος ἐκ Βουκουρεστίου. Πληροφορίαι ἐπίσημοι ἐλλείπουσιν.

ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑΤΑ

Βιέννη — Ἡ «Πολ. Ἀνταπόκρισις» πληροφορεῖται ὅτι ὁ κ. Σήμιτς πρέσβυς τῆς Σερβίας ἐν Βιέννῃ καὶ Ρώμῃ ἔλαβε τὰ νέα διαπιστευτήρια διὰ τὸν Κορινθίον γράμματά του: ἐν αὐτοῖς λέγεται ὅτι ἡ Σερβία πᾶσαν θὰ καταβάλῃ προσπάθειαν πρὸς διατήρησιν τῶν μετὰ τῆς Ἰταλίας σχέσεων.

Ὁ κ. Σήμιτς ὡσαύτως ἐστὶν πεφορτισμένος νὰ ἐγχειρίσῃ τῇ βασιλεὶ Ουμβέρτῳ συγχαρητήριον γράμμα τοῦ βασιλέως Ἀλεξάνδρου ἐπὶ τοῖς ἀργυροῖς γάμοις.

Ἀγροπόστατος ἐστὶν ἡ περὶ ἀποπείρας κατὰ τῆς ζωῆς τοῦ βασιλέως Ἀλεξάνδρου εἰδήσις, ἥτις ἐτέθη εἰς κηλοφορίαν ὑπὸ τῶν χρηματιστῶν. Ὁ βασιλεὺς ἐστὶ σώος καὶ ἀβλαβὴς καὶ οὐδὲν συνέβη δικαιολογούν τὰς διαδόσεις ταύτας.

Βερολίνο — Τὸ αὐτοκρατορικὸν ζεύγος ἀνεχώρησε τὴν 10.45 τῆς ἑσπέρας εἰς Ρώμην διὰ Μονάχου καὶ Τυρόλου. Πολὺ πλῆθος λαοῦ εἰς τὸν σταθμὸν ἀνευφύμησεν αὐτό.

Λονδίνο — Ὁ ὑπουργὸς τῶν στρατιωτικῶν ἐδήλωσεν ἐν τῇ βουλῇ τῶν κοινοτήτων ὅτι ἐπὶ τοῦ παρόντος ἐν Αἰγύπτῳ εὕρισκοντο 5937 στρατιῶται.

Ἐπιδιορθοῦνται τὰ ὀχυρώματα ἐν Αἰγύπτῳ τανὺν καταγίνονται εἰς

τὴν ἐπιδιόρθωσιν τῶν ἐν Καῖρῳ τοιαύτων.

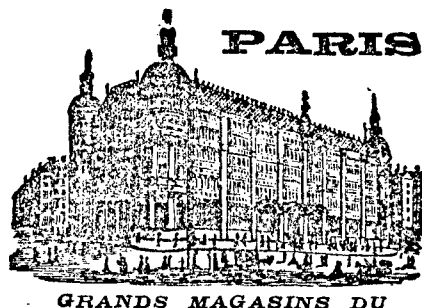
Πετρούπολις 6)17 — Ὁ μέγας δούξ Βλαδὶμυρος καὶ ἡ μεγάλη δούκισσα σύζυγός του ἀνεχώρησαν εἰς τὸ ἐξωτερικόν.

Λίβυαι — Ὁ ἀριθμὸς τῶν θανάτων ἐντὸς τῆς πόλεως καὶ τῶν ἀγρῶν ἐν Ζακύνθῳ ἀνέρχεται εἰς 50 οἱ σοβαροὶ τετραυματισμένοι εἰς 100. μέγας ἀριθμὸς διατρέχει κίνδυνον θανάτου.

Ρώμη 10 Ἀπριλίου — Κατ' εἰδήσεις ἐκ Σπέτσας, τὸ ἡγεμονικὸν ζεύγος τῆς Βουλγαρίας ἀναχωρεῖ διὰ Βάρναν. Βεβαιοῦται ὅτι θὰ προσεγγίσῃ εἰς Μάλταν καὶ Κωνσταντινοῦπολιν.

Βουκουρεστίον αὐθιμερὸν — Ἡ πόλις ἐν ἡρεμίᾳ. Ἡ Βουλὴ διὰ 80 ψήφων κατὰ 33 ἔλαβεν ὑπ' ὄψει τὸν περὶ διόδων νόμον. Ἐν τῇ Γερουσίᾳ εἰς ἐπερώτησιν περὶ τῶν τελευταίων ἡμερῶν ἀπῆντησε ὁ πρωθυπουργὸς καὶ ὑπουργὸς τῆς Δικαιοσύνης καθιστῶν ὑποσθόνους τοὺς φιλελευθέρους διὰ τὰ τελευταία γεγονότα. Ἡ Γερουσία ἐξηκολούθησε τὴν συζήτησιν ἐπὶ τοῦ ἡγεμονικῶν νόμων.

Φλωρεντία αὐθιμερὸν — Ὁ κ. Σταμπολὼφ καὶ Γραικὼφ ἀνεχώρησαν διὰ τὴν Βενετίαν.



PARIS
GRANDS MAGASINS DU
Printemps

NOUVEAUTÉS

Envoi gratis et franco

du catalogue général illustré, renfermant toutes les modes nouvelles pour la SAISON d'ÉTÉ, sur demande affranchie adressée à

MM. JULES JALUZOT & C^{ie}
PARIS

Sont également envoyés franco, les échantillons de tous les tissus composant nos immenses assortiments, mais bien spécifier les genres et prix. Tous les renseignements nécessaires à la bonne exécution des commandes, ainsi que les conditions d'expédition, sont indiqués dans le Catalogue. Envoi franco de port jusqu'à destination, de toute commande de 50 francs payée par avance, pouvant être expédiée en un colis postal.

δαρέττας ὡς ἀκόλουθος τοῦ Μαύρου ἐφθασε μετὰ τοῦ κορασίου πρὸ τῆς οἰας τοῦ Ἀντωνέτου.

Ἀμυδρὸν φῶς ἐφαίνετο ἐπὶ τῶν παραθύρων ἐν ᾧ ἡ Θεοδωρέττα ἔκρουε τὴν θύραν τῆς οἰκίας.

Κωφάλας θαλαμηπόλος ἀπὸ ἐτῶν ὑπηρετοῦσα τῷ Ἀντωνέτῳ ἤνοιξεν αὐτῇ τὴν θύραν. Ἐπὶ τῇ θέᾳ τῆς κόρης ἔρρηξε κραυγὴν διαπιστοῦσα τὴν μεγάλην αὐτῆς ἀπορίαν διότι δὲν ἔβλεπε αὐτὴν συνεχῶς ὡς ἄλλοτε.

Οτε δὲ ἡ Θεοδωρέττα διὰ νευμάτων ἠρώτησεν αὐτὴν περὶ τῆς Δωροθέας, ἡ κωφάλας ἤρξατο κλαίονσα γοερώς, προσεπάθει δὲ διὰ νευμάτων νὰ καταστήσῃ κατανοητὸν ὅτι ἡ κόρη ἀπὸ τῆς 10-ης ὥρας παρελαμβάνετο καὶ ἐντὸς φορεῖου ὡδηγεῖτο ἀγνωστὸν πού, ὅτι δὲ τὴν πρωτὰν ἐξηντλημένη ἐπέστρε-

φεν ἐν ᾧ ὁ πατήρ τῆς προσεπάθει νὰ ἐπιβάλῃ αὐτῇ θέλησιν ἦν αὐτὴ ἡρυνεῖτο. Ἀλλ' ὅτι καὶ ὁ πατήρ τῆς ἀπὸ δύο ἡμερῶν δὲν ἐφάνη ἐν τῇ οἰκίᾳ.

Ἐν ᾧ τοιαῦτα ἐλέγοντο ἐν τῇ μεταξὺ ἔκρουσαν τὴν θύραν. τέσσαρες ρωμαλεοὶ ἄνδρες φέροντες φορεῖον καὶ ὀδηγοῦμενοι ὑπὸ πέμπτου εἰς τὰς ἐπαμίδας τοῦ ὁποῖου διεκρίνοντο τὰ δουκικὰ σήματα.

Ὁ ὁδηγὸς διὰ κλειδὸς ἦν ἐξήγαγε τοῦ θυλακίου του εἰσῆλθεν ἐν τῇ οἰκίᾳ μετὰ τοῦ συντρόφου του.

Ἡ θύρα ἐκλείσθη, σιγὴ λεπτῶν τινῶν ἐπεκράτησε, ταύτης δὲ ἐπωφελουμένη ἡ Θεοδωρέττα εἰσῆγαγε ἐν στιγμῇ χρόνου τὸν Φοβερόν καὶ ἔκρυσεν ὀπισθεν τῆς θύρας εἰς κατάλληλον μέρος.

(ἀκολουθεῖ).

ΔΙΑΤΙΜΗΣΙΣ ΒΟΥΛΓ. ΕΘΝ. ΤΡΑΠΕΖΗΣ Βάρνα, 9 Ἀπριλίου 1893.

Ἐπικαταλλαγὴ (agio)	Πωλήσεις, ἀργ. μὲ χρυσὸν 2 90	Ἀγορά	ἀγορὰ εἰς χρυσὸν	πωλήσεις εἰς χρυσὸν	Συναλλάγματα εἰς χρυσὸν
			λέδα	ἐκ.	λέδα
Ρωσσίας χαρτ. ρούβλια	100 ..	258	75	270	75
» φράγκ. χρ. σά	100 ..	—	—	101	50
Αὐστρίας χαρτ. φιαρ.	100 ..	205	25	208	80
» φράγκ. χρυσά	100 ..	—	—	100	25
Γερμανίας μάρκ.	100 ..	123	—	124	—
» φρ χρ.	100 ..	—	—	100	40
Γαλλίας					
Βελγίου					
Ἰταλίας					
Ελβετ.					
Ἀγγλίας λμ. στερλ.	1 ..	25	10	25	25
» φράγκ. χρυσά	100 ..	—	—	100	50
Τουρκίας λίρα τουρκ.	1 ..	22	70	22	80
» φράγκ. χρυσά	100 ..	—	—	100	25
Σερβίας					
Ρουμανίας					
» φράγκα χρυσά	100 ..	—	—	100	25
Τραπεζ. Ἀγγλίας, Γαλλίας Γερμανίας, Βελγίου καὶ Ελβετίας		99	—	100	—
Εἰκοσόφρακτον ἐν Βιέννῃ fl.	9.67				

Ὁ ἐλάχιστος ὁρὸς διὰ τὰς ἀνω ἐπικρατείας εἶναι 0.50 ἑκατοστὰ. Διὰ τὴν Τουρκίαν 1 λέβον. Προμήθεια δι' ἀποστολὰς εἰς τὸ ἐσωτερικὸν τῆς ἡγεμονίας 1/10 %. Ἐλάχιστος ὁρὸς 2.50 ἑκ.

ΑΝΔΡΕΟΥ Π. ΚΑΜΠΑ

EN KANTZA (Αττικής)

KONIAK

ΤΟΥ ΕΤΟΥΣ 1882
ΤΟΥ ΕΤΟΥΣ 1885
ΤΟΥ ΕΤΟΥΣ 1887
ΓΝΗΣΙΟΝ ΠΑΛΑΙΟΝ

Εἰς φιάλας καὶ βαρέλια

ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΖΟΜΕΝΟΝ ΕΚ ΓΝΗΣΙΑΣ

ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΣΤΑΦΥΛΗΣ

Διὰ παραγγελίας ἀπευθυντέον πρὸς
τὸν ἀντιπρόσωπον διὰ τὴν Βουλγαρίαν

Κ. ΑΝΤΩΝΙΟΝ Ν. ΠΑΓΩΝΗΝ

ΕΙΣ ΠΥΡΓΟΝ (Βουλγαρίας).



Εν τῇ σελίδι ταύτῃ θὰ ἴδωσιν
οἱ ἀναγνώσται νέαν ἀγγελίαν
τοῦ γνωστοῦ τραπεζιτικοῦ οἴκου
τοῦ κ. κ Valentin & C^{ie} ἐν Αρ-
βούργῳ ἐρ' ἥς ἐριστώμεν τὴν

προσοχὴν τῶν ἀναγνώστων. Πρὸ
κεταί περὶ Λαχείου τοῦ Κράτους
ἐγκρίσει καὶ ἐγγυήσοι τῆς Κυβερ-
νήσεως.

ΑΝΩΝΥΜΟΣ ΜΕΤΟΧΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ

"Ο Ε Ρ Μ Η Σ,"

ΕΝ ΒΑΡΝΗ

ἀναγνωρισθεῖσα δι' ὑψηλοῦ Ἱερα-
νικοῦ Διατάγματος ὑπ' ἀριθ. 179

Ἡ Διοικοῦσα ἐπιτροπὴ ἀγγέλλει ὅτι
συμφώνως τῷ κανονισμῷ τῆς ἐταιρίας
ἐξεδόθησαν ἐπὶ τοῦ παρόντος εἰς δη-
μοσίαν ἐγγραφὴν

300 μετοχαὶ

ἀξίας ἐκάστη λέδ. χρ. 100

ἐξ ὧν αἱ 200 ἐκαλύφθησαν, ἐπολείπον-
ται δὲ πρὸς ἐγγραφὴν ἕτεραι 100.

Αἱ ἐγγραφαὶ γίνονται παρὰ τῇ τα-
μίᾳ τῆς ἐταιρίας κ. Κωνστ. Θ. Λεοντίῳ
προκαταβαλλομένης τῆς ἀξίας ἐκάστης
μετοχῆς.

Εν Βάρνῃ τῇ 5 Ἀπριλίου 1893.

GRAND HOTEL DE MARSEILLE ATHENES-GRESE

rue de stade,

Le plus confortable de tous les hôtels d'
Athènes.—Service empressé—Electricité et as-
censeur (le seul en Grèce).—Dépôt de vin

ΜΕΓΑ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΝ ΤΗΣ ΜΑΣΣΑΛΙΑΣ
ΑΘΗΝΗΣ

Τὸ μόνον ἐν Ἑλλάδι ἐγκαταστήσαν τὸν ἀνελκυστήρα (ascenseur)
Πλουσίως φωταγωγημένον καὶ τὸ εὐρυχωρότερον τῶν ἐν Ἑλλάδι.—
Δωμάτια πάσης τιμῆς.—Πρόθυμος καὶ ἀφογος ὑπηρεσία.

Διευθύνται: { **ΕΜΜ. ΒΟΥΡΛΑΚΗΣ**
ΝΙΚ. ΑΡΑΧΩΒΙΤΗΣ

GRANDE LOTERIE DE CAPITAUX

garantie légalement par le suprême Gouvernement à Hambourg.

500,000

Marcs ou

Francs 625,000

comme gros lot sont offerts en
cas le plus heureux par la Nou-
velle Grande Loterie de Capitaux,
garantie par l'Etat de Hambourg.

Mais en tous cas:

1	Prime de Marc	300000
1	Lot de Marc	200000
1	Lot de Marc	100000
2	Lots de Marc	75000
1	Lot de Marc	70000
1	Lot de Marc	65000
1	Lot de Marc	60000
1	Lot de Marc	55000
1	Lot de Marc	50000
1	Lot de Marc	40000
5	Lots de Marc	20000
3	Lots de Marc	15000
26	Lots de Marc	10000
56	Lots de Marc	5000
106	Lots de Marc	3000
253	Lots de Marc	2000
6	Lots de Marc	1500
756	Lots de Marc	1000
1237	Lots de Marc	500
33950	Lots de Marc	148
18991	Lots de Marc	300, 200
150, 127, 100, 94, 67, 40, 20.		

Chacun recevra entre ses mains les billets originaux pourvus des armes
d'Etat, et en même temps le plan officiel des tirages, où l'on verra tous
les détails nécessaires. De suite après le tirage chaque intéressé recevra
la liste officielle des primes tirées pourvue des armes d'Etat. Le paie-
ment des lots se fera selon le plan promptement, sous le ga-
rantie de l'Etat. Les prix sont payable en Reichsmark. En cas que,
contre notre attente, le plan des tirages ne convienne pas à un des
intéressés, nous sommes bien prêts à prendre, retour avant le tirage les
billets qui ne conviennent pas et à restituer le montant reçu. Si l'on
désire, le plan officiel des tirages est envoyé gratis d'avance pour en
prendre connaissance. Nous prions de bien vouloir nous envoyer les ordres
le plus promptement possible, mais en tout cas avant le

20 Mai 1893 n. ST.

Valentin & Cie

Maison de Banque

HAMBURG

Ville libre, Allemagne.

La Loterie de Capitaux bien impor-
tante, autorisée par le haut Gouver-
nement d'Etat à Hambourg, et ga-
rantie par la propriété totale d'Etat,
contient 110,000 billets, dont 55,400
doivent gagner avec sûreté. Le capital
dans cette loterie est à peu près

13,000,000

Francs en or.

L'arrangement favorable de cette
loterie d'argent est de telle manière
que tous les 55,400 prix indiqués
ci dessus seront décidés avec sû-
reté en 7 classes successives.

Le Lot principal de la première
classe est Marc 50,000, seconde clas-
se Marc 55,000, monte dans la troi-
sième à Marc 60,000, dans la qua-
atrième à Marc 65,000, dans la cin-
quième à Marc 70,000, dans la sixième
à Marc 75,000, et septième à évent.
Marc 500,000, mais en tous cas à
200,000 Marc, etc.

La maison de commerce nommée
au pied invite par la présente respec-
tueusement à s'intéresser dans cette
Grande loterie de Capitaux.

Les personnes désirant donner des
ordres sont priées d'y ajouter les mon-
tants respectifs en Billets de Banque
de France, ou de tout pays européen,
ou en timbres-poste, ou le plus com-
mode sera d'envoyer l'argent par man-
dat de poste international de votre
pays, allemande ou autrichienne, Bons
de Poste français. Postal note anglaises.

Pour le tirage le la première classe,

coûte

1 billet original entière frs. 7,50

1 demi-billet original , 3,75

1 quart de billet original , 1,90

Le prix des billets des classes sui-
vantes et aussi la distribution de tous
les prix et dates des tirages, enfin
tous les détails on peut voir du plan
officiel.

ΠΑΡΑΦΥΛΛΙΣ «ΟΔΗΣΣΟΥ»

Η ΦΙΛΙΠΠΟΥΠΟΛΙΣ

ΤΑ ΔΙΑΦΟΡΑ ΑΥΤΗΣ ΟΝΟΜΑΤΑ

(Συνέχεια)

Διὰ νὰ ρίξωμεν τὸ ἀναγκαῖον φῶς
ἐπὶ τοῦ συμπεράσματος, τὸ ὅποιον θὰ
κάμωμεν, πρέπει νὰ ἀνακεφαλαιώσω-
μεν ἐν πρώτοις τὴν βιογραφίαν τοῦ
Jornandes.

Υπῆρξεν ὁ συγγραφεὺς τοῦ ἀνω μνη-
μονευθέντος ἔργου (μῆς χρονολογίας
κατὰ μέρος, λίαν ξηρᾶς), ὡς καὶ μῆς
ιστορίας τῶν Γότθων, φερομένης τὸν τί-
τλον «De Rebus Gethicis».

Εγεννήθη ἐν Μοισίᾳ κατὰ τὰς ἀρχὰς
τοῦ VI αἰῶνος, καὶ ἀπέθανε τῷ 562.
Μῆς πληροφορεῖ ὁ ἴδιος ὅτι εἶνε ἐκ γέ-
νων γοτθικοῦ, ὅτι ὁ πατὴρ του ἐκαλεῖ-
το Alanowamuth, ὅτι ὁ πατρικὸς του
πάππος, ὁ ὀνομαζόμενος, Περία (Péria)

ἦτο συμβολαιογράφος ἢ γραμματεὺς ἐ-
νὸς ἀρχηγοῦ τῶν Alains, ὀνομαζομέ-
νου Candax, ὅστις οἰκειοθελᾶς ἢ βίᾳ
κατετάχθη μετὰ τὰς συμμορίας του ὑπὸ
τὰς σημαίας τοῦ Αἰτίλα, ὅτι μετὰ τὸν
θάνατον τοῦ τελευταίου τούτου ἀπετί-
ναξε τὸν ζυγὸν τῶν Οὐνων καὶ ἀπε-
σύρθη εἰς τὴν Μικρὰν Σκυθίαν (Δόβρυ-
τζαν) καὶ εἰς τὴν Κάτω Μοισίαν. Ὁ
Περία τὸν ἱκολούθησεν ἐκεῖ, καὶ ἐφ'
ὅσον ὁ ἀρχηγὸς του ἔζη ἐξεπλήρου
παρ' αὐτῷ τὰ χρεῖα τοῦ συμβολαιογρά-
φου (1).

Ὁ Jornandes οὕτως ἐγένετο συμβο-
λαιογράφος. (2) Δὲν ἐβράδυνε δὲ ὡς

(1) . . . et caeteri Alanorum cum duce
suo, nomine Candax, Scythiam minorem,
inferiorem que Moesiam accipere.

(2) . . . ejus Candacis Alanowamuthis
patris mei genitor Peria, id est mens a-
vus, notarius quousque Candax ipse vi-
veret fuit. Ego item, quamvis agamma-
tus, Jornandes, ante conversionem meam
notarius fui.

Jornandes; De Reb. geth. ch. LI.

πάντες οἱ τῆς ἡλικίας ταύτης, οἱ ὅποιοι
εἶχον κάμῃ σπουδᾶς τινας νὰ προσέλ-
θῃ εἰς τὴν καθολικὴν θρησκείαν. Ἀλλ'
ἐκ τῶν λέξεων του «πρὸ τῆς μεταβο-
λῆς τῆς θρησκείας μου» δὲν δύναται
τις νὰ ἐννοήσῃ ἂν ἐκ τῆς εἰδολολατρεί-
ας ἢ ἐκ τοῦ Ἀριανισμοῦ προσήλθεν εἰς
τὸν καθολικισμόν, ἢ, ἀκόμη, ἂν, διὰ τῆς
μεταβολῆς του, ὑπονοεῖ τὴν ἐπ' ἀνοδὸν
του εἰς τὸν μοναχικὸν βίον, διότι ἐγ-
κατέλειψε πράγματι τὸν κόσμον καὶ ἐ-
γένετο μοναχός· ἐκ μοναχοῦ ἀνήχθη
εἰς τὴν ἐπισκοπὴν, ὑπῆρξεν ἐπίσκοπος
τῶν Γότθων. Οἱ πλείστοι τῶν σοφῶν
κλίνουν νὰ παραδεχθῶσι μᾶλλον τὴν
τελευταίαν τῶν ὑποθέσεων τούτων.

Μετὰ τὴν βιογραφικὴν ταύτην ἀνα-
κεφαλαιώσω, ὁρεῖσθαι ἐπίσης ν' ἀνα-
καλέσωμεν εἰς τὴν μνήμην τοῦ ἀναγνώ-
στου γεγονότα τινὰ ἱστορικὰ ἀφορᾶντα
εἰς τοὺς Γότθους. Δὲν δυνάμεθα ν' ἀ-
ποφύγωμεν μικρὰν τινα μακρολογίαν.

Κατὰ τὸ ἔτος 480, ὁ αὐτοκράτωρ
Ζήνων εὗρίσκετο ἐν διαστάσει πρὸς τοὺς

δύο γότθους βασιλεῖς τοὺς φέροντας
ἀμφοτέρους τὸ ὄνομα Θεοδώριχον, ἀλ-
λὰ τοὺς ὁποίους διέκρινον τὸν μὲν ἕνα
διὰ τοῦ ἐπιθέτου Louche, τὸν δὲ ἕτερον
διὰ τοῦ Amale.

Ὁ πρῶτος, ἀφοῦ προεχώρησε μέχρι
πλησίον τῆς Κων/πόλεως καὶ ἐγκατέ-
λειπεν, ἔνεκεν χρημάτων, τὸ σχέδιόν
τοῦ τοῦ νὰ κυριεύσῃ τὴν πρωτεύουσάν
ἀπεσύρθη εἰς τὴν Θράκην, ἀναμένων
εὐνοικίαν εὐκαιρίαν διὰ τὴν πραγμάτω-
σιν τῶν κατακτητικῶν του σχεδίων.

Ὁ ἕτερος, ὁ Amale, εἶχεν, ἀπὸ τοῦ
προηγούμενου ἔτους, κατορθώσῃ νὰ κυ-
ριεύσῃ τὸ Δυρράχιον, ἐνθα διέμενε.

Κατὰ τὸ ἴδιον ἔτος (480), ἀποθανόν-
τος τοῦ Louche, ὁ Ζήνων ἐπίστευσεν
ὅτι, ἀπαλλαγείς τοῦ ἐχθροῦ τούτου, ἢ
δύνατο νὰ εἶναι ὀλιγώτερον προσεκτι-
κὸς εἰς τὸ νὰ φεῖδεται τοῦ ἑτέρου Θε-
οδώριχου. Οὕτως, πρὸς ὃν σπληνισθῇ-
σαν, φαίνεται, οἱ Γότθοι τοῦ ἀποθανόν-
τος ὁμονύμου του, ἦλθε, τῷ 482, νὰ ἐ-
ρημώσῃ τὴν Μακεδονίαν (καὶ τὴν Θεσ-
σαλίαν. (ἀκολουθεῖ)